

 DE - Sicherheitshinweise - Zahnseide	2
 EN - Safety Instructions - Dental floss	2
 IT - Istruzioni di Sicurezza -Filo interdentale.....	3
 FR - Consignes de Sécurité - Fil dentaire.....	4
 ES - Instrucciones de Seguridad - Hilo dental.....	5
 SE - Säkerhetsanvisningar - Tandtråd.....	6
 PL - Instrukcje Bezpieczeństwa - Nić dentystyczna	6
 NL - Veiligheidsinstructies - Tandfloss	7

DE - Sicherheitshinweise - Zahnseide

⚠ Allgemeine Warnhinweise zur Benutzung von Zahnseide ⚠

- ▶ **Sanfte Anwendung:** Zahnseide sollte vorsichtig zwischen die Zähne geführt werden, um Verletzungen am Zahnfleisch zu vermeiden. Zu viel Druck kann zu Zahnfleischbluten und Reizungen führen.
- ▶ **Nicht zu tief ins Zahnfleisch einführen:** Achten Sie darauf, die Zahnseide nicht zu tief unter das Zahnfleisch zu schieben, da dies das Gewebe verletzen kann.
- ▶ **Nur einmal verwenden:** Verwenden Sie jede Portion Zahnseide nur einmal, um eine Verbreitung von Bakterien zu vermeiden.
- ▶ **Regelmäßige Anwendung:** Verwenden Sie Zahnseide täglich, um Zahnbelag zwischen den Zähnen zu entfernen und das Risiko von Zahnfleischerkrankungen und Karies zu verringern. Leichtes Zahnfleischbluten kann am Anfang der Anwendung normal sein. Wenn das Bluten jedoch anhält oder stärker wird, sollte ein Zahnarzt konsultiert werden.
- ▶ **Zahnseide sicher aufbewahren:** Zahnseide ist eine Ergänzung zur täglichen Zahnpflege, ersetzt jedoch nicht das gründliche Zähneputzen.
- ▶ **Nicht als Ersatz für Zähneputzen:** Mundspülungen ersetzen nicht das Zähneputzen und die Verwendung von Zahnseide. Sie sollten nur als Ergänzung zur täglichen Mundhygiene verwendet werden.
- ▶ **Vorsicht bei Brücken und Implantaten:** Spezielle Zahnseide oder Zahnzwischenraumbürsten sollten bei Brücken, Implantaten oder Zahnspangen verwendet werden, um Schäden zu vermeiden.
- ▶ **Zahnseide bei empfindlichem Zahnfleisch:** Personen mit empfindlichem oder entzündetem Zahnfleisch sollten weiche oder gewachste Zahnseide verwenden, um Reizungen zu minimieren.
- ▶ **Richtige Technik anwenden:** Um die Zahnseide effektiv zu nutzen, sollte sie in einer sanften C-Form um den Zahn gelegt und vorsichtig nach oben und unten bewegt werden, um Plaque zu entfernen.
- ▶ **Regelmäßige Anwendung:** Verwenden Sie Zahnseide täglich, um Zahnbelag zwischen den Zähnen zu entfernen und das Risiko von Zahnfleischerkrankungen und Karies zu verringern.
- ▶ **Für Kinder ab 6 Jahren:** Sobald Kinder eng beieinanderstehende Zähne haben, etwa ab 6 Jahren, sollten sie mit der Verwendung von Zahnseide (Flossetten - Zahnseide mit Haltern) beginnen, da die Zahnbürste oft nicht alle Zwischenräume erreicht. Kinder sollten Zahnseide zunächst unter Anleitung und Aufsicht eines Erwachsenen verwenden.

⚠ Bitte beachten Sie immer die Hinweise auf dem Produkt, bzw. der Verpackung.

EN - Safety Instructions - Dental floss

⚠ General Safety Warnings for Using Dental Floss ⚠

- ▶ **Gentle application:** Dental floss should be gently guided between the teeth to avoid gum injuries. Excessive pressure can cause gum bleeding and irritation.

- ▶ Do not insert too deeply into the gums: Ensure the floss does not go too far under the gums, as this can damage the tissue.
- ▶ Use only once: Each piece of floss should be used only once to prevent the spread of bacteria.
- ▶ Regular use: Use dental floss daily to remove plaque between teeth and reduce the risk of gum disease and cavities. Light gum bleeding may be normal at the start of flossing, but if bleeding persists or worsens, consult a dentist.
- ▶ Store floss safely: Floss is a supplement to daily oral care but does not replace thorough tooth brushing.
- ▶ Not a substitute for brushing: Dental floss complements oral hygiene but does not replace tooth brushing or mouthwash. It should only be used as an additional step in daily oral care.
- ▶ Caution with bridges and implants: Special floss or interdental brushes should be used for bridges, implants, or braces to avoid damage.
- ▶ Floss for sensitive gums: People with sensitive or inflamed gums should use soft or waxed floss to minimize irritation.
- ▶ Use proper technique: To use floss effectively, curve it gently into a C-shape around the tooth and move it carefully up and down to remove plaque.
- ▶ Regular use: Daily flossing is essential to remove plaque between teeth and lower the risk of gum disease and cavities.
- ▶ For children aged 6 and older: Once children have tightly spaced teeth, around age 6, they should begin flossing (using floss picks or floss holders), as toothbrushes often cannot reach all spaces. Children should initially floss under the guidance and supervision of an adult.

 **Always follow the instructions on the product or packaging.**

IT - Istruzioni di Sicurezza -Filo interdentale

Avvertenze generali per l'uso del filo interdentale

- ▶ Uso delicato: Il filo interdentale deve essere guidato delicatamente tra i denti per evitare lesioni alle gengive. Una pressione eccessiva può causare sanguinamento e irritazioni.
- ▶ Non spingere troppo sotto le gengive: Assicurati di non inserire il filo troppo in profondità sotto le gengive, poiché potrebbe danneggiare i tessuti.
- ▶ Usare solo una volta: Ogni pezzo di filo interdentale deve essere usato una sola volta per prevenire la diffusione di batteri.
- ▶ Uso regolare: Usa il filo interdentale quotidianamente per rimuovere la placca tra i denti e ridurre il rischio di malattie gengivali e carie. Un leggero sanguinamento delle gengive può essere normale all'inizio, ma se persiste o peggiora, consulta un dentista.
- ▶ Conservare il filo in modo sicuro: Il filo interdentale è un complemento alla cura orale quotidiana, ma non sostituisce una corretta spazzolatura.

- ▶ Non sostituisce lo spazzolamento dei denti: Il filo interdentale integra l'igiene orale ma non sostituisce lo spazzolamento dei denti o l'uso del collutorio. Deve essere utilizzato solo come parte aggiuntiva della routine quotidiana.
- ▶ Attenzione con ponti e impianti: Usa filo interdentale speciale o scovolini interdentali per ponti, impianti o apparecchi ortodontici, per evitare danni.
- ▶ Filo per gengive sensibili: Le persone con gengive sensibili o infiammate dovrebbero usare filo interdentale morbido o cerato per minimizzare le irritazioni.
- ▶ Tecnica corretta: Per utilizzare il filo in modo efficace, avvolgilo delicatamente intorno al dente in una forma a "C" e muovilo delicatamente su e giù per rimuovere la placca.
- ▶ Uso quotidiano: L'uso quotidiano del filo interdentale è fondamentale per rimuovere la placca tra i denti e ridurre il rischio di malattie gengivali e carie.
- ▶ Per bambini dai 6 anni in su: Quando i bambini hanno denti ravvicinati, circa dai 6 anni, dovrebbero iniziare a usare il filo interdentale (come floss pick con supporto), poiché lo spazzolino spesso non raggiunge tutti gli spazi. I bambini dovrebbero iniziare a usare il filo interdentale sotto la guida e la supervisione di un adulto.

⚠ Segui sempre le istruzioni riportate sul prodotto o sull'imballaggio.

FR - Consignes de Sécurité - Fil dentaire

⚠ Avertissements généraux pour l'utilisation du fil dentaire ⚠

- ▶ Utilisation délicate : Le fil dentaire doit être introduit délicatement entre les dents pour éviter de blesser les gencives. Une pression excessive peut provoquer des saignements et des irritations des gencives.
- ▶ Ne pas insérer trop profondément sous les gencives : Veillez à ne pas pousser le fil trop profondément sous les gencives, car cela pourrait endommager les tissus.
- ▶ Utiliser une seule fois : Chaque morceau de fil dentaire doit être utilisé une seule fois pour éviter la propagation des bactéries.
- ▶ Utilisation régulière : Utilisez le fil dentaire quotidiennement pour éliminer la plaque entre les dents et réduire le risque de maladies des gencives et de caries. Un léger saignement des gencives peut être normal au début, mais s'il persiste ou s'aggrave, consultez un dentiste.
- ▶ Conservez le fil dentaire en sécurité : Le fil dentaire est un complément à l'hygiène bucco-dentaire quotidienne, mais il ne remplace pas un brossage soigneux.
- ▶ Ne remplace pas le brossage des dents : Le fil dentaire complète l'hygiène bucco-dentaire mais ne remplace pas le brossage des dents ou l'utilisation d'un bain de bouche. Il doit être utilisé en complément de la routine quotidienne.
- ▶ Prudence avec les bridges et implants : Utilisez du fil dentaire spécial ou des brossettes interdentaires pour nettoyer autour des bridges, implants ou appareils orthodontiques, afin d'éviter les dommages.
- ▶ Fil dentaire pour gencives sensibles : Les personnes ayant des gencives sensibles ou enflammées devraient utiliser un fil dentaire doux ou ciré pour minimiser les irritations.

- **Technique correcte :** Pour utiliser efficacement le fil dentaire, formez un "C" autour de la dent et déplacez-le doucement de haut en bas pour éliminer la plaque.
- **Utilisation quotidienne :** L'utilisation quotidienne du fil dentaire est essentielle pour éliminer la plaque entre les dents et réduire le risque de maladies des gencives et de caries.
- **Pour les enfants à partir de 6 ans :** Dès que les enfants ont des dents rapprochées, vers l'âge de 6 ans, ils devraient commencer à utiliser du fil dentaire (par exemple, des porte-fils). Les enfants doivent utiliser du fil dentaire sous la supervision et l'accompagnement d'un adulte.

! Suivez toujours les instructions figurant sur le produit ou l'emballage.



ES - Instrucciones de Seguridad - Hilo dental

! Advertencias generales para el uso de hilo dental !

- **Uso delicado:** El hilo dental debe guiarse suavemente entre los dientes para evitar lesiones en las encías. Una presión excesiva puede causar sangrado e irritación en las encías.
- **No introducir demasiado debajo de las encías:** Asegúrese de no empujar el hilo dental demasiado profundamente debajo de las encías, ya que podría dañar los tejidos.
- **Usar solo una vez:** Cada porción de hilo dental debe usarse una sola vez para evitar la propagación de bacterias.
- **Uso regular:** Use hilo dental diariamente para eliminar la placa entre los dientes y reducir el riesgo de enfermedades de las encías y caries. Un leve sangrado de las encías puede ser normal al principio, pero si persiste o empeora, consulte a un dentista.
- **Guardar el hilo dental de manera segura:** El hilo dental es un complemento para el cuidado oral diario, pero no reemplaza un cepillado minucioso.
- **No reemplaza el cepillado dental:** El hilo dental complementa la higiene oral, pero no sustituye el cepillado ni el uso de enjuague bucal. Debe ser utilizado como parte adicional de la rutina diaria.
- **Precaución con puentes e implantes:** Use hilo dental especial o cepillos interdentes para limpiar alrededor de puentes, implantes o aparatos de ortodoncia, para evitar daños.
- **Hilo dental para encías sensibles:** Las personas con encías sensibles o inflamadas deben usar hilo dental suave o encerado para minimizar la irritación.
- **Técnica correcta:** Para usar el hilo dental de manera efectiva, envuélvalo suavemente en forma de "C" alrededor del diente y muévelo cuidadosamente hacia arriba y hacia abajo para eliminar la placa.
- **Uso diario:** El uso diario de hilo dental es esencial para eliminar la placa entre los dientes y reducir el riesgo de enfermedades de las encías y caries.
- **Para niños a partir de 6 años:** Una vez que los niños tienen dientes cercanos entre sí, aproximadamente a los 6 años, deben comenzar a usar hilo dental (como porta-hilos). Los niños deben usar hilo dental bajo la guía y supervisión de un adulto.

! Consulte siempre las instrucciones del producto o el envase.

SE - Säkerhetsanvisningar - Tandtråd

Allmänna varningar för användning av tandtråd

- Använd försiktigt: Tandtråd bör föras försiktigt mellan tänderna för att undvika skador på tandköttet. För mycket tryck kan orsaka blödningar och irritation i tandköttet.
- För inte in tandtråden för djupt under tandköttet: Se till att tandtråden inte trycks för djupt under tandköttet, eftersom det kan skada vävnaden.
- Använd varje bit tandtråd endast en gång: Använd tandtråden endast en gång för att förhindra spridning av bakterier.
- Använd regelbundet: Använd tandtråd dagligen för att ta bort plack mellan tänderna och minska risken för tandköttsjukdomar och karies. Lätt blödning i tandköttet kan vara normalt i början, men om blödningen kvarstår eller förvärras, kontakta en tandläkare.
- Förvara tandtråden säkert: Tandtråd är ett komplement till den dagliga munvården, men ersätter inte noggrann tandborstning.
- Ersätter inte tandborstning: Tandtråd kompletterar munhygien men ersätter inte tandborstning eller användning av munskölj. Det ska endast användas som ett extra steg i den dagliga rutinen.
- Försiktighet vid broar och implantat: Använd speciell tandtråd eller mellanrumsborstar för att rengöra runt broar, implantat eller tandställning för att undvika skador.
- Tandtråd för känsligt tandkött: Personer med känsligt eller inflammerat tandkött bör använda mjuk eller vaxad tandtråd för att minimera irritation.
- Använd rätt teknik: För att använda tandtråden effektivt, forma den försiktigt i en "C"-form runt tanden och rör den försiktigt upp och ner för att ta bort plack.
- Daglig användning: Daglig användning av tandtråd är viktigt för att ta bort plack mellan tänderna och minska risken för tandköttsjukdomar och karies.
- För barn från 6 år: När barn har tätt sittande tänder, ungefär från 6 års ålder, bör de börja använda tandtråd (till exempel floss picks). Barn bör börja använda tandtråd under en vuxens vägledning och övervakning.

Följ alltid instruktionerna på produkten eller förpackningen.

PL - Instrukcje Bezpieczeństwa - Nić dentystyczna

Ogólne ostrzeżenia dotyczące stosowania nici dentystycznej

- Używaj delikatnie: Nić dentystyczną należy delikatnie prowadzić między zębami, aby uniknąć uszkodzeń dziąseł. Zbyt duży nacisk może powodować krwawienie i podrażnienia dziąseł.
- Nie wkładaj jej zbyt głęboko pod dziąsła: Upewnij się, że nić dentystyczna nie jest wkładana zbyt głęboko pod dziąsła, ponieważ może to uszkodzić tkankę.

- Używaj tylko raz: Każdy kawałek nici dentystycznej należy używać tylko raz, aby zapobiec rozprzestrzenianiu się bakterii.
- Regularne stosowanie: Używaj nici dentystycznej codziennie, aby usunąć płytkę nazębną między zębami i zmniejszyć ryzyko chorób dziąseł oraz próchnicy. Lekkie krwawienie dziąseł może być normalne na początku, ale jeśli krwawienie utrzymuje się lub nasila, skonsultuj się z dentystą.
- Przechowywać nić dentystyczną w bezpiecznym miejscu: Nić dentystyczna jest uzupełnieniem codziennej higieny jamy ustnej, ale nie zastępuje dokładnego szczotkowania zębów.
- Nie zastępuje szczotkowania zębów: Nić dentystyczna uzupełnia higienę jamy ustnej, ale nie zastępuje szczotkowania zębów ani używania płynu do płukania jamy ustnej. Powinna być stosowana jako dodatkowy krok w codziennej rutynie.
- Ostrożność przy mostach i implantach: Do czyszczenia wokół mostów, implantów lub aparatów ortodontycznych należy stosować specjalną nić dentystyczną lub szczoteczki międzyzębowe, aby uniknąć uszkodzeń.
- Nić dentystyczna przy wrażliwych dziąsłach: Osoby z wrażliwymi lub zapalnymi dziąsłami powinny używać miękkiej lub woskowanej nici dentystycznej, aby zminimalizować podrażnienia.
- Stosowanie odpowiedniej techniki: Aby używać nici dentystycznej skutecznie, należy ją delikatnie uformować w kształt "C" wokół zęba i delikatnie poruszać w górę i w dół, aby usunąć płytkę nazębną.
- Codzienne stosowanie: Codzienne stosowanie nici dentystycznej jest ważne, aby usunąć płytkę nazębną między zębami i zmniejszyć ryzyko chorób dziąseł oraz próchnicy.
- Dla dzieci powyżej 6. roku życia: Gdy dzieci mają blisko siebie ustawione zęby, około 6. roku życia, powinny zacząć używać nici dentystycznej (np. uchwytów do nici). Dzieci powinny używać nici dentystycznej początkowo pod nadzorem i kontrolą dorosłych.

⚠ Zawsze przestrzegaj instrukcji podanych na produkcie lub opakowaniu.



NL - Veiligheidsinstructies - Tandfloss

⚠ Algemene waarschuwingen voor het gebruik van tandfloss ⚠

- Gebruik voorzichtig: Tandfloss moet voorzichtig tussen de tanden worden geleid om beschadiging van het tandvlees te voorkomen. Te veel druk kan leiden tot tandvleesbloedingen en irritaties.
- Niet te diep onder het tandvlees steken: Zorg ervoor dat de tandfloss niet te diep onder het tandvlees wordt geduwd, omdat dit het weefsel kan beschadigen.
- Gebruik slechts één keer: Gebruik elke portie tandfloss slechts één keer om de verspreiding van bacteriën te voorkomen.
- Regelmatig gebruik: Gebruik dagelijks tandfloss om tandplak tussen de tanden te verwijderen en het risico op tandvleesaandoeningen en cariës te verminderen. Lichte tandvleesbloedingen kunnen normaal zijn in het begin, maar als het bloeden aanhoudt of verergert, raadpleeg dan een tandarts.
- Bewaar de tandfloss op een veilige plek: Tandfloss is een aanvulling op dagelijkse mondverzorging, maar vervangt niet het grondige tandenpoetsen.

- ▶ Vervangt niet het tandenpoetsen: Tandfloss is een aanvulling op mondverzorging, maar vervangt niet het tandenpoetsen of het gebruik van mondwater. Het moet alleen als extra stap in de dagelijkse routine worden gebruikt.
- ▶ Voorzichtigheid bij bruggen en implantaten: Gebruik speciale tandfloss of interdentaalborstels voor het reinigen rond bruggen, implantaten of beugels om schade te voorkomen.
- ▶ Tandfloss voor gevoelig tandvlees: Personen met gevoelig of ontstoken tandvlees moeten zachte of gewaxte tandfloss gebruiken om irritaties te minimaliseren.
- ▶ Gebruik de juiste techniek: Om de tandfloss effectief te gebruiken, moet deze voorzichtig in een “C”-vorm rond de tand worden geplaatst en voorzichtig omhoog en omlaag worden bewogen om tandplak te verwijderen.
- ▶ Regelmatig gebruik: Gebruik dagelijks tandfloss om tandplak tussen de tanden te verwijderen en het risico op tandvleesaandoeningen en cariës te verminderen.
- ▶ Voor kinderen vanaf 6 jaar: Zodra kinderen dicht op elkaar staande tanden hebben, vanaf ongeveer 6 jaar, moeten ze beginnen met het gebruik van tandfloss (bijvoorbeeld met flossetten). Kinderen moeten tandfloss aanvankelijk onder begeleiding en toezicht van een volwassene gebruiken.

 **Volg altijd de instructies op het product of de verpakking.**